

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 43793042	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50026287	GiornoSped. Versandtag 2020-12-28
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

180284 171

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

501092 4093

160284
BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	*****	Numero d'ordine 0199662 Bolla 43793042 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885702 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170831		
0010	Nr-art-clie 9009066775 084-681-004 F-229082.K-HLA/0-5#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA			
	Charge 0039268652	di cui 672#	671832730	001
	Charge 0039109775	di cui 1344#	965075714	004
	Charge 0039109775	di cui 1344#	965076264	009
	Charge 0039109775	di cui 1344#	965076384	006
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965076648	003
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965077182	007
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965077302	012
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965077470	008
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965077641	010
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965077947	002
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965078079	011
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965078298	005
	Charge 0039268652	di cui 1344#	965078371	013
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	13 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti	
	13 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274	
	100 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP		TBA-500273	
	3000 P-42-GR3-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5			
	Continuazione 2			

KUEHNE-MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 13
Quantità imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05/01/21
Firma

16800

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

17:15

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
43793042	50026287	2020-12-28
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 460 mm		
	50026287-001	671832730	69,2 26,9 3404	76436718327300
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50026287-002	965077947	127,0 42,3 3404	76439650779473
	50026287-003	965076648	126,5 41,8 3404	76439650766480
	50026287-004	965075714	126,5 41,8 3404	76439650757143
	50026287-005	965078298	127,5 42,8 3404	76439650782985
	50026287-006	965076384	126,0 41,3 3404	76439650763847
	50026287-007	965077182	127,0 42,3 3404	76439650771828
	50026287-008	965077470	126,5 41,8 3404	76439650774706
	50026287-009	965076264	126,5 41,8 3404	76439650762642
	50026287-010	965077641	127,0 42,3 3404	76439650776410
	50026287-011	965078079	127,0 42,3 3404	76439650780790
	50026287-012	965077302	127,0 42,3 3404	76439650773020
	50026287-013	965078371	127,5 42,8 3404	76439650783715
Somma per spediz.	50026287	13 colli	1591,2 532,5	4,333 m3

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP43793042

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

17:15



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-010518 vom 29.12.2020



20-010518

Ludwigsburg, 29.12.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.01.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.12.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 43819675 2 43798139 3 43793042 4 43794504 5 43793020 6 43792979 7 43792731 8 43792779 9 43792699 10 43792678 11 43792652 12 43786530 43786528 13 43783910 43781327 14 43781883	11 Anzahl der LM Nombre des colis 80	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 11.713	15 Umfang cbm
Summe: Total		11.713,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Modugno S.r.l. 70026 Modugno (BA) 05 GEN 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e c."	
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604